



XVI LEGISLATURA

II COMMISSIONE CONSILIARE PERMANENTE (Affari Generali)

VERBALE SOMMARIO DELLA RIUNIONE N. 151 DEL 16/06/2025

MALACRINÒ Antonino	(Presidente)	(Presente)
MARGUERETTAZ Aurelio	(Vicepresidente)	(Presente)
BARMASSE Roberto	(Segretario)	(Presente)
AGGRAVI Stefano		(Presente)
BRUNOD Dennis		(Presente)
FOUDRAZ Raffaella		(Presente)
LAVEVAZ Erik		(Presente)

Partecipano alla riunione le Consigliere Chiara MINELLI e Erika GUICHARDAZ e i Consiglieri CHATRIAN, CRETIER, DI MARCO, GANIS, LAVY, LUCIANAZ, MARQUIS e RESTANO.

Assiste alla riunione Sonia GRIECO, Dirigente della Struttura Affari legislativi, studi e documentazione. Funge da Segretario Paolo NORBIATO.

La riunione è aperta alle ore 08:35, ad Aosta, nell'Aula Consiglio della Presidenza del Consiglio regionale, per l'esame del seguente ordine del giorno:

1) Comunicazioni del Presidente.

2) Audizioni in merito al disegno di legge n. 195 concernente: "Assestamento al bilancio di previsione della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per l'anno 2025. Seconda variazione al bilancio di previsione della regione per il triennio 2025/2027.":

ore 8.30: Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna Luciano CAVERI;

ore 9.00: Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali Jean Pierre GUICHARDAZ;

ore 9.45: Assessore all'Agricoltura e risorse naturali Marco CARREL;

ore 10.30: Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile Luigi BERTSCHY;

ore 11.15: Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente Davide SAPINET;

ore 12.00: Assessore al Turismo, sport e commercio Giulio GROSJACQUES;

ore 14.30: Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali Carlo MARZI.



- 3) Disegno di legge n. 193 concernente: "Modificazioni alla legge regionale 16 luglio 2024, n. 11 (Disciplina dell'organizzazione dei servizi al lavoro e del sistema della formazione professionale nella Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Abrogazione della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7 (Disposizioni in materia di politiche regionali del lavoro, di formazione professionale e di riorganizzazione dei servizi per l'impiego), e di altre disposizioni in materia di lavoro e formazione professionale)." (**Espressione parere di compatibilità finanziaria**)
- 4) Disegno di legge n. 194 concernente: "Disposizioni in materia di competitività, dinamicità e internazionalizzazione delle imprese industriali e artigiane. Abrogazione della legge regionale 31 marzo 2003, n. 6." (**Espressione parere di compatibilità finanziaria**)

* * *

Il Presidente MALACRINÒ, constatata la validità della riunione, dichiara aperta la seduta per la trattazione degli oggetti iscritti all'ordine del giorno, come da nota prot. n. 3784 in data 10 giugno 2025.

Si procede alla registrazione degli interventi.

DISEGNO DI LEGGE N. 193 CONCERNENTE: "MODIFICAZIONI ALLA LEGGE REGIONALE 16 LUGLIO 2024, N. 11 (DISCIPLINA DELL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI AL LAVORO E DEL SISTEMA DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE NELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA/VALLÉE D'AOSTE. ABROGAZIONE DELLA LEGGE REGIONALE 31 MARZO 2003, N. 7 (DISPOSIZIONI IN MATERIA DI POLITICHE REGIONALI DEL LAVORO, DI FORMAZIONE PROFESSIONALE E DI RIORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI PER L'IMPIEGO), E DI ALTRE DISPOSIZIONI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE)." (Espressione parere di compatibilità finanziaria)

La Commissione, dopo breve dibattito, esprime, a maggioranza (favorevoli: 4, astenuti: 3, i Consiglieri AGGRAVI, BRUNOD e FODRAZ Raffella), parere favorevole di compatibilità finanziaria sul disegno di legge in oggetto.



* * *

Alle ore 8.40 l'Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna CAVERI, i dott. MOMBELLI e GENS, Dirigenti del medesimo assessorato, e il dott. VIZZI, in rappresentanza della società INVA, prendono parte alla riunione.

* * *

**AUDIZIONI IN MERITO AL DISEGNO DI LEGGE N. 195 CONCERNENTE:
"ASSESTAMENTO AL BILANCIO DI PREVISIONE DELLA REGIONE
AUTONOMA VALLE D'AOSTA/VALLÉE D'AOSTE PER L'ANNO 2025.
SECONDA VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE DELLA REGIONE
PER IL TRIENNIO 2025/2027.":**

- **Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna Luciano CAVERI**

Il Presidente MALACRINÒ invita l'Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna Caveri ad illustrare gli articoli di sua competenza.

L'Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna CAVERI procede alla disamina dell'articolo 66 (*Disposizioni in materia di programmazione, organizzazione e gestione del sistema informativo regionale*).

Il Consigliere AGGRAVI chiede chiarimenti in ordine al potenziamento dei sistemi di lettura targhe e infomobilità.

Il Consigliere LUCIANAZ domanda ragguagli in relazione alla realizzazione di nuove funzionalità al sistema in uso per la gestione dei "Toponimi".

L'Assessore CAVERI risponde.

* * *

Alle ore 8.45 l'Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna CAVERI, i dott. MOMBELLI e GENS, Dirigenti del medesimo assessorato, e il dott. VIZZI, in rappresentanza della società INVA, lasciano la sala della riunione.

* * *

* * *

I lavori della Commissione sono sospesi dalle ore 8.45 alle ore 9.00 quando l'Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali Jean Pierre GUICHARDAZ, le Dirigenti FEY, LAZZAROTTO, VALLET e DUFOUR e



la dott.ssa RAVAGLI CERONI, Direttrice generale dell'università della Valle d'Aosta, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali Jean Pierre GUICHARDAZ**

Il Presidente MALACRINÒ invita i Consiglieri a porre eventuali domande sugli articoli di competenza dell'Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali Guichardaz.

Il Consigliere AGGRAVI suggerisce all'Assessore di indicare preliminarmente gli articoli di sua competenza e chiede che la stessa richiesta sia poi avanzata agli Assessori regionali che saranno di seguito auditi.

L'Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali GUICHARDAZ elenca gli articoli di sua competenza e segnatamente gli articoli:

- 6 (*Contributi agli investimenti agli enti locali per interventi di edilizia scolastica*);
- 7 (*Contributo straordinario al Comune di Courmayeur per la realizzazione della nuova sede del Liceo linguistico e del complesso scolastico studentato*);
- 8 (*Contributo straordinario al Comune di Donnas per le varianti ai lavori di demolizione e ricostruzione della scuola Grand-Vert*);
- 9 (*Contributo straordinario al Comune di Pont-Saint-Martin per la progettazione di un'innovativa struttura scolastica con valenza sportiva e legata al mondo della montagna*);
- 10 (*Contributo straordinario al Comune di Gressoney-Saint-Jean per la realizzazione di un parcheggio pubblico, a servizio degli utenti del Castel Savoia*);
- 29 (*Finanziamento di interventi di investimento su beni di interesse storico di proprietà regionale*);
- 30 (*Contributi per il restauro del patrimonio architettonico e storico artistico*);
- 31 (*Finanziamento di interventi di investimento su beni non di proprietà regionale*);
- 32 (*Interventi di manutenzione straordinaria del Teatro Splendor di Aosta*);
- 33 (*Finanziamento per l'acquisizione di opere d'arte*);
- 34 (*Trasferimento straordinario al Comune di Saint-Nicolas per la manutenzione straordinaria del Centre d'études francoprovençales "René Willien"*);
- 66 (*Disposizioni in materia di programmazione, organizzazione e gestione del sistema informativo regionale*);
- 71 (*Disposizioni in materia di istruzione universitaria*).

La Consigliera Chiara MINELLI e il Consigliere RESTANO chiedono chiarimenti in ordine all'articolo 9.



L'Assessore GUICHARDAZ e la dott.ssa FEY rispondono.

Segue un dibattito a seguito delle considerazioni espresse dall'Assessore Guichardaz e dalla dott.ssa Fey.

Il Consigliere LUCIANAZ domanda ragguagli in relazione agli articoli 8, 29, 31 e 71.

Il Consigliere AGGRAVI chiede delucidazioni in ordine all'articolo 33.

La Consigliera Erika GUICHARDAZ domanda ulteriori chiarimenti relativamente all'articolo 71.

Il Consigliere BRUNOD chiede ulteriori informazioni sugli articoli 29 e 31.

L'Assessore GUICHARDAZ e le dott.sse VALLET, DUFOUR e RAVAGLI rispondono.

La Consigliera Chiara MINELLI domanda chiarimenti in relazione agli articoli 10 e 32.

L'Assessore GUICHARDAZ e la dott.sa DUFOUR rispondono.

* * *

Alle ore 10.10 l'Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali Jean Pierre GUICHARDAZ, le Dirigenti FEY, LAZZAROTTO, VALLET e DUFOUR e la dott.ssa RAVAGLI CERONI, Direttrice generale dell'università della Valle d'Aosta, lasciano la sala della riunione.

Alla stessa ora l'Assessore all'Agricoltura e risorse naturali CARREL ed i dott. Savoye, PASQUALOTTO, PICCOT e OREILLER, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore all'Agricoltura e risorse naturali Marco CARREL**

Il Presidente MALACRINÒ invita l'Assessore all'Agricoltura e risorse naturali Carrel ad elencare gli articoli di competenza dell'assessorato da lui diretto.

l'Assessore all'Agricoltura e risorse naturali CARREL indica quali articoli di competenza del suo assessorato i seguenti:

16 (*Interventi nel settore selvicolturale*);

40 (*Interventi nel settore difesa del suolo*);



41 (*Finanziamento di interventi di investimento nel settore delle sistemazioni idraulico-forestali e della difesa del suolo a seguito dell'evento calamitoso di giugno 2024*);
44 (*Interventi per il funzionamento del Corpo Forestale della Valle d'Aosta*);
63 (*Rifinanziamento di interventi di investimento nel settore agricolo ai sensi della legge regionale 3 agosto 2016, n. 17*);
64 (*Acquisto di attrezzature per i laboratori del settore agroalimentare*);
65 (*Finanziamento di una condotta irrigua al servizio di consorzi di miglioramento fondiario operanti nei Comuni di Villeneuve, Saint-Pierre e Sarre*).

Il Consigliere AGGRAVI chiede chiarimenti in relazione all'articolo 65.

Il Consigliere LUCIANAZ domanda ragguagli in merito agli articoli 40 e 42.

La Consigliera Erika GUICHARDAZ chiede delucidazioni in riferimento agli articoli 41 e 63.

La Consigliera Chiara MINELLI domanda informazioni sull'articolo 44.

L'Assessore CARREL, i dott. PASQUALOTTO e OREILLER rispondono.

Segue un dibattito sulle considerazioni espresse dall'Assessore CARREL e dai dott. PASQUALOTTO e OREILLER.

* * *

Alle ore 10.35 l'Assessore all'Agricoltura e risorse naturali CARREL ed i dott. Savoye, Pasqualotto, Piccot e Oreiller, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.

Alla stessa ora l'Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile BERTSCHY, le dott.sse CAPPELLARI e RICCARDI ed il dott. POLLANO, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile Luigi BERTSCHY**

Il Presidente MALACRINÒ invita l'Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile Bertschy ad elencare gli articoli di competenza dell'assessorato da lui diretto.

L'Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile BERTSCHY elenca gli articoli di competenza del suo assessorato e segnatamente:



- 19 (*Contributi per la realizzazione di interventi finalizzati al miglioramento dell'intermodalità nei trasporti*);
- 36 (*Disposizioni relative al finanziamento del settore impianti a fune*);
- 37 (*Interventi di mitigazione dei rischi di scioglimento del permafrost presso il complesso funiviario Skyway*);
- 49 (*Disposizioni in materia di mobilità sostenibile*);
- 57 (*Finanziamento dei Fondi di rotazione*);
- 62 (*Programmi di investimento oggetto di cofinanziamento europeo e statale*);
- 67 (*Finanziamento di interventi su beni di proprietà regionale*).

La Consiglieria Raffaella FOUDRAZ chiede chiarimenti in relazione all'articolo 19.

La Consiglieria Chiara MINELLI domanda ragguagli in merito agli articoli 36 e 49.

Il Consigliere BRUNOD chiede ulteriori spiegazioni in riferimento all'articolo 36.

Il Consigliere AGGRAVI domanda informazioni sull'articolo 37.

L'Assessore BERTSCHY e il dott. POLLANO rispondono.

La Consiglieria Chiara MINELLI chiede ragguagli in relazione agli articoli 62 e 67.

L'Assessore BERTSCHY e le dott.ssa CAPPELLARI e RICCARDI rispondono.

Il Consigliere LUCIANAZ domanda informazioni in merito all'articolo 68 (*Fondi speciali*).

L'Assessore BERTSCHY risponde.

* * *

Alle ore 11.00 l'Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile BERTSCHY, le dott.sse CAPPELLARI e RICCARDI ed il dott. POLLANO, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.

Alla stessa ora l'Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente SAPINET, la dott.ssa TUTINO e i dott. POLLANO, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente Davide SAPINET**

Il Presidente MALACRINÒ invita l'Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente Sapinet ad elencare gli articoli di competenza dell'assessorato da lui diretto.



L'Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente SAPINET elenca gli articoli di competenza del suo assessorato e segnatamente:

- 11 *(Contributo straordinario al Comune di Fontainemore per la realizzazione di interventi di recupero del patrimonio edilizio del centro storico);*
- 12 *(Contributo straordinario all'ARER per la realizzazione di interventi di adeguamento e riqualificazione su alloggi sfitti da rendere assegnabili nell'ambito dei bandi di edilizia residenziale pubblica);*
- 13 *(Interventi di finanza locale volti alla riduzione del rischio idrogeologico);*
- 14 *(Contributo straordinario ai Comuni di Gressoney-Saint-Jean e di Brusson per la realizzazione del collegamento intervallivo attraverso il Col Ranzola);*
- 15 *(Interventi nel settore acquedottistico per l'ottimizzazione della risorsa idrica);*
- 17 *(Contributo straordinario al Comune di Rhêmes-Notre-Dame per l'acquisto di un alpeggio nel vallone dell'Entrelor);*
- 18 *(Contributo straordinario al Comune di Gressoney-La-Trinité per il finanziamento di una postazione in realtà virtuale);*
- 20 *(Contributi agli enti locali per la realizzazione di aree di sosta e di interventi in ambito di viabilità);*
- 21 *(Contributi straordinari al Comune di Aosta per interventi di investimento);*
- 24 *(Interventi a favore degli enti locali per l'adeguamento, la ristrutturazione e la realizzazione di opere minori di pubblica utilità);*
- 25 *(Finanziamento di interventi di investimento prioritari su edifici scolastici di proprietà regionale);*
- 27 *(Realizzazione dello studentato annesso al polo scolastico di Verrès);*
- 28 *(Finanziamento straordinario all'Institut Agricole Régional per la realizzazione di manutenzioni straordinarie presso la propria sede);*
- 35 *(Finanziamento di interventi di investimento su infrastrutture sportive regionali o di interesse regionale);*
- 38 *(Interventi regionali volti alla riduzione del rischio idrogeologico);*
- 42 *(Interventi per il monitoraggio delle risorse idriche);*
- 43 *(Interventi nel settore acquedottistico per l'ottimizzazione della risorsa idrica);*
- 47 *(Trasferimento straordinario all'ente gestore del parco naturale Mont Avic);*
- 48 *(Interventi di investimento per il Museo regionale di Scienze naturali "Efisio Noussan");*
- 50 *(Interventi prioritari sulla rete viaria regionale);*
- 51 *(Finanziamento per la realizzazione di rotatorie lungo la strada statale n. 26);*
- 52 *(Realizzazione di interventi connessi alla messa in sicurezza di ponti sensibili in tema di atti anticonservativi nei Comuni di Châtillon e Introd);*
- 67 *(Finanziamento di interventi su beni di proprietà regionale).*



Il Consigliere AGGRAVI chiede chiarimenti in relazione agli articoli 11 e 28.

Il Consigliere BRUNOD domanda ragguagli in merito all'articolo 47.

La Consigliera Chiara MINELLI chiede delucidazioni riguardo agli articoli 11, 14, 18, 25 e 27.

L'Assessore SAPINET, la dott.sa TUTINO e il dott. VUILLERMOZ rispondono.

Il Consigliere MARQUIS domanda ragguagli in relazione agli articoli 12 e 21.

La Consigliera Erika GUICHARDAZ chiede informazioni in merito agli articoli 13, 21, 25 e 41.

Il Consigliere AGGRAVI domanda ulteriori ragguagli in relazione all'articolo 21.

Il Consigliere LUCIANAZ chiede delucidazioni in ordine agli articoli 15, 25, 42 e 50.

La Consigliera Chiara MINELLI domanda informazioni in merito agli articoli 38, 52 e 67.

Il Consigliere RESTANO chiede ulteriori chiarimenti in ordine all'articolo 15.

L'Assessore SAPINET, i dott. GLAREY, MADDALENA e VUILLERMOZ rispondono.

Il Consigliere LUCIANAZ domanda ulteriori ragguagli in relazione agli articoli 15, 25, 42 e 50.

La Consigliera Chiara MINELLI chiede delucidazioni in relazione agli articoli 14, 43, 47 e 51

La Consigliera Erika GUICHARDAZ domanda di poter avere una scheda relativa all'alpeggio dell'Entrelor.

L'Assessore SAPINET e i dott. VUILLERMOZ e MADDALENA rispondono.



* * *

Alle ore 12.40 l'Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente SAPINET, la dott.ssa TUTINO e i dott. POLLANO, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.

Alla stessa ora l'Assessore al Turismo, sport e commercio GROSJACQUES e i dott. DI MARTINO e TREVISAN, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore al Turismo, sport e commercio Giulio GROSJACQUES**

Il Presidente MALACRINÒ invita l'Assessore al Turismo, sport e commercio Grosjacques ad elencare gli articoli di competenza dell'assessorato da lui diretto.

L'Assessore al Turismo, sport e commercio GROSJACQUES fa presente che l'articolo 58 (*Disposizioni in materia di sostegno delle attività turistico-ricettive e commerciali*) è di competenza del suo assessorato.

La Consigliera Chiara MINELLI chiede indicazioni in merito ai contributi previsti per gli esercizi di vicinato.

L'Assessore GROSJACQUES risponde.

* * *

Alle ore 12.50 l'Assessore al Turismo, sport e commercio GROSJACQUES e i dott. DI MARTINO e TREVISAN, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.

* * *

* * *

I lavori della Commissione sono sospesi sino alle ore 14.35 quando l'Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali MARZI e i dott. PERRATONE e OTTONELLO, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali Carlo MARZI**

Il Presidente MALACRINÒ invita l'Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali Marzi ad elencare gli articoli di competenza dell'assessorato da lui diretto.

L'Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali MARZI elenca gli articoli di competenza del suo assessorato e precisamente:



22 (*Disposizioni in materia di interventi e servizi a favore delle persone con disabilità*);
23 (*Interventi finanziari per opere pubbliche destinate all'assistenza delle persone anziane, inabili e disabili di cui alla legge regionale 21 dicembre 1990, n. 80*);
53 (*Rideterminazione della spesa sanitaria regionale per investimenti*);
54 (*Contributo all'Azienda USL per la compartecipazione alle spese in conto capitale per la realizzazione della nuova sede del centro traumatologico sito nel Comune di La Thuile*);
55 (*Contributo straordinario all'Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta*);
56 (*Implementazione della centrale operativa del numero europeo armonizzato e altri investimenti per il potenziamento dell'assistenza territoriale*).

Procede ad una disamina degli articoli soprammenzionati.

La Consiglieria Raffaella FOUDRAZ ed il Consigliere AGGRAVI chiedono chiarimenti in relazione all'articolo 54.

Il dott. PERRATONE risponde.

La Consiglieria Chiara MINELLI domanda delucidazioni in merito agli articoli 22 e 56.

I dott. OTTONELLO e PERRATONE rispondono.

La Consiglieria Erika GUICHARDAZ chiede ulteriori ragguagli in relazione all'articolo 56.

Il Consigliere LUCIANAZ domanda spiegazioni relativamente agli articoli 53 e 56.

La Consiglieria Chiara MINELLI e il Consigliere GANIS chiedono ulteriori ragguagli sull'articolo 53.

L'Assessore MARZI e il dott. PERRATONE rispondono.

* * *

Alle ore 15.00 l'Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali MARZI e i dott. PERRATONE e OTTONELLO, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.

* * *

Il Presidente MALACRINÒ chiude la seduta alle ore 15.05.



CONSEIL DE LA VALLEE CONSIGLIO REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA

12

Letto, approvato e sottoscritto

IL PRESIDENTE

IL CONSIGLIERE SEGRETARIO

IL FUNZIONARIO SEGRETARIO

Data di approvazione del presente Processo Verbale: 21/07/2025